

# Taaloga i luga o le Initaneti Toolkit mo le Aiga

Taiala saunia e le Netsafe mo le tausisia  
o le saogalemu o tamaiti





O le valusefulu pasene o tamaiti i Niu Sila mai le 8–17 tausaga le matutua sa taaalo i taaloga i luga o le initaneti. E fiafia i ai ona e fai ma luitau ma faafiafiaga mo i latou.

E tele ina fesiligia le Netsafe i taaloga ma auala pito sili ona lelei e mafai ai e aiga ona fesoasoani i tamaiti ia iloa tali atu i luitau e ono tau i ai. Ua saunia le taiala leni e tusa ma tulaga o fesiligia. E fua le taiala i laasaga e fitu o le auivi Netsafe’s Online Safety Parent Toolkit – ae maoti lava le taulai i taaloga.

E tele aogā o taaloga: faafiafiaga, avanoa agafesootai, sootaga o galuega tau atiae, foia ai faafitauli ma tomai e faatino ai matafaioi eseese. Ae o le itu pito sili ona iloga ai taaloga ona e mālie.

O le toatele o mātua na faasoa i le tauivi ma tupulaga laiti i le umi o taimi e faasaga ai i masini faatekonolosi ma le finau e faamalie le fiafia i taaloga o fai. E mafai e taaloga ona faoa ai le taimi e manaomia mo isi mea – e pei o aoaoga, taaloga, ma aiga.

E aveavea’i le suia o taaloga i tulaga e faafaigata ma atilii manaia ai, ae e mafai ai foi ona avea ma avanoa e faaofi mai ai luitau sili ona faigata, e pei o uiga tau faamata’u, fesootaiga e lē o manao i ai, soona faaalu ai tupe ma polokalame e lē fetauti.

O le tausisia o le saogalemu o tamaiti e lē tau faatali seia lava lelei lou tomai i taaloga faainitaneti. O le faasoa o tulaga o feagai ai ma oe, tomai, mafaufau faatagata matua, ma lou lagolagosua, o faiga uma nei e mafai ona tuuaititia ai avanoa e ono tupu ai se faaletonu ma lamatiaga e ono tulai mai.

E sili atu ona talitonuina e tupulaga laiti tagata matutua latou te iloa e moni lo latou naunau i mea o latou faia i luga o le initaneti. O lou faataitaia o laasaga e fitu ua saunia e le Toolkit leni, e mafai ai ona e maua le talitonuga malosia ma metotia e te talanoa ai i lau fanau e uiga i le mau taaloga ua maua nei.

O le tele o punaoa ma lagolagosua e mafai ona maua i le [netsafe.org.nz](https://www.netsafe.org.nz)

Ia manuia.  
Mai le vaega a le Netsafe



## O laasaga

E fitu laasaga faigofie ua faataatia mai le Toolkit lenei ma o le a fesoasoani i mātua taitasi uma ia maua le talitonuga malosi ma metotia e fesoasoani e tausisia ai le saogalemu o le fanau i luga o le initaneti – tusa lava po o le ā le maualuga o le tulaga o lo latou tomai po o le iloa e amata taalo ai.

## 4 TALIA

tuaoi o mea e faavae i luga o le Family Safe Online Treaty o se auala e fesoasoani e iloa ai taaloga e faataga lou alo ona taalo ai ma faatulagana talafeagai ma le faatapulaa o le taimi e faaogā ai.

## 1 MALAMALAMA

i lamatiaga e ono tupu, luitau ma o nisi o taimi o uiga solitulafono e vaaia e tupulaga laiti e malamalama ai i tulaga e ono faaseseina ai ma le aogā o le iloa taalo fuafua.

## 5 A'OA'O

lou alo ia iloa lamatiaga o le faasoa o faamatalaga patino ma fautuaga i mea e ola ai le mafaufau.

## 2 MALAMALAMA

i meafai o fai e lou alo ma le auala e te fesiligia ai po o ai o lo o talanoa i ai a o taalo ma pe faapefea ona ia faaogā mea e faatonutonu ai taaloga. Siaki i taimi uma e te iloa ai ni mea ua suia.

## 6 FAATAITAI

uiga lelei ma fai ma faataitaiga lelei o ituaiga uiga faaalii e te manao i lou alo e fai. Talanoa ia iloa taalo tausaaafia, tusa lava po o le ā le tulaga e oo i ai.

## 3 SAILI

faatasi ma lou alo e te iloa ai le faiga o se taaloga. Tagai i faiga e pulea ai e mātua ma faatulagana autu ua saunia mo le tausisia o le saogalemu o tamaiti. O faiga uma nei e siitia ai lou iloa i tulaga o feagai ma lou alo.

## 7 FUAFUAGA

ina ia iloa e tagata uma lana gaoiga e fai pe afai ua iai se faaletonu ma iloa tagata e maua atu ai se fautuaga ma le lagolagosua.



## Amata ona taalo

E tele foliga ma ituaiga eseese o taaloga ma le au taaalo. E lē o taaloga po o faiga eseese tau taaloga uma e tutusa avanoa po o lamatiaga e maua mai ai.

E aofia i nisi o taaloga mataupu matautia, ae leai i nisi o taaloga. O nisi e maua ai avanoa e faaalua ai tupe ina ia vave atu ai pe faatulaga le ese o le faiga ma ituaiga foliga e mafai ona taalo ai. O nisi e faataga pe moomia ai le au taaalo e fesootai le tasi i le isi. E tofua lava ituaiga faiga ma lamatiaga eseese e ono tulai mai ai ma luitau.

O nisi taaloga ma faiga eseese ua uma ona iai auala malolosi e tausia ai le saogalemu – ma o nisi taaloga e leai se tulaga faapea ua faia i ai. E tutusa lava le itu lea, ma le tofusia o tupulaga laiti taitasi ma malosiaga ma vaivaiga ma e faalagolago i lona matua ma le masani ai i taaloga.

O lau matafaioi lou malamalama i lamatiaga e faatatau i lou alo e tusa ma taaloga o taalo ai ma tulaga ua masani ai. O itu nei e mafai ai ona e taulai i mea e te iloa e telē le faatāua e ave i ai.



# Malamalama i taaloga

**Malamalama i tulaga tau lamatiaga, luitau ma avanoa e ono maua e lou alo.**

Pe ā ma le 84 minute o le aso le fua faatatau o le umi e taaalo ai tamaiti i luga o le initaneti i totonu o Niu Sila. O le mafuaaga autu e ala ai ona taaalo ina ia faafiafiaina ai. E faaaogā foi e tupulaga laiti le initaneti ma taaloga e saili ai lo latou faasinomaga, ma lu'i ai faiga masani a tagata matutua ma le tuaoi o mea, faataitai ai faigauo, ma faatino ai amioga fou.

O le tele o atugaluga masani e faatatau i taaloga o tulaga e lē o faamaonia e suesuega. Po o le ā lava le umi e fai ai taaloga, po o le taimi i luga o le initaneti e leai ma se lamatiaga tuusa'o e maua mai ai. E ui i le toatele o tagata sauā e faia taaloga sauā, e leai ma se suesuega ua faailoa mai ai e mafua ona sauā tagata ona o taaloga sauā o taalo ai.

E itiiti taaloga ua tuuina atu e faate'ia pe faaseseina ai tagata o taaalo ai, ae o le tele o taaloga ua tuuina atu i polokalame autu e mafai ona faamoemoeina le ausia o tulaga tau saogalemu masani. O le tele o luitau o taaloga e maua mai isi faiga. A manaia tele se taaloga ua faapena foi ona alu ai ma le tele o le taimi e tatau ai ona fai isi meafai tāua, po o le soona faaalu ai o tupe – ona aveā loa lea ma faafitauli. Ua faataatia faiga tau agafesootai e mafai ai e tagata taalo ona fesootai ma e tupu ai ma avanoa mo uiga tau faamata'u, po o amioga lē taupulea.

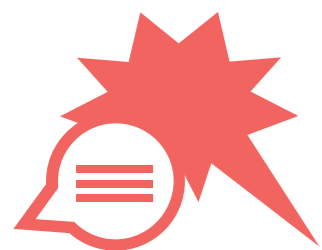
E mafai foi ona aliae luitau pe a taalo tupulaga laiti i taaloga e faatatau mo tagata matutua, talu ai e lē o lava sauni tupulaga laiti mo sauaga po o mea e luitauina ai le mafaufau o faaalua i taaloga.

E lima vaega ua vaevae i ai lamatiaga e tatau ona malamalama i ai e fesootai i taaloga.

E pei o le:

- 1. Soona faaaogā**
- 2. Fesootaiga e lē o moomia**
- 3. Faaogā tupe e faatau ai se mea i se taaloga o fai**
- 4. Fesootaiga e lē taupulea**
- 5. Uiga taufaamata'u i luga o le initaneti**

Mo le malamalama atili i isi luitau, tagai i le [netsafe.org.nz/understand](https://netsafe.org.nz/understand)



## Soona faaaogā

Toetiiti 50 pasene o tupulaga ua lipotia ni feeseeseaiga ma aiga po o uo ona o le umi o le taimi e faaalu i luga o le initaneti.

O le tele o atunuu, e aofia ai Aotearoa Niu Sila, e lē o aloaia ai le puleaina o tuinanauga i taaloga. Peitai, o le tele o le taimi ua misi ai e tupulaga laiti le fai o se meaai ma le moe, o le lē faia o meaaoga ma le auai i le aoga, ma le misi ai o le taimi mo le aiga po o isi avanoa e tafao ai ona o le taimi e faaalu i luga o le initaneti, o uiga nei e foliga ai ua pulea e se tuinanauga.

Ua faaalua i se suesuega a le Netsafe e 33 pasene o tupulaga laiti mai le 13 i le 17 tausaga le matutua ua faafaigata ona tuutiitia le taimi i luga o le initaneti, ma o le pasene lava lea o i latou ua faailoa feeseeseaiga ma aiga ona o le tulaga lava lea.

Mo tupulaga laiti lava nei, e tataua ona faatapulaa e mātua le umi o le taimi e faia ai taaloga ma faamautinoa o usitaia e fanau. Mo le isi lua vae tolu, e ono lava lelei le talanoa sa’o i ai i auala e iloa ai faapaleni le taimi o faaalu.

O nisi taaloga e mafai ona tapulaa le taimi e faia ai ma e ono maimau ai le tele o le taimi pe afai ua faapuupuu le taimi e taalo ai. E mafai ona fesoasoani e tuutiitia ai se lagona le fiafia i lou alo ma le ita pe afai e te tuua i ai le loto faitalia i nisi o tapulaa ua faia.

### Auala e te fesoasoani atu ai

- Faamatala mafuaaga ua e manatu ai i le tāua o le faapaleni o le taimi e faaalu i taaloga ma isi meafai o le olaga
- Faamalosi lau faatonuga e te lē manao e avea taaloga e faalavelavea ai meaaoga, tafaoga po o taimi ma le aiga
- Faataatia tuaoi talafeagai ma taiala
- Faaola faatulagana e pulea ai le umi o le taimi mo taaloga
- Faatalanoa ma lou alo tulaga nei i se auala e faigofie ona malamalama i ai i le taumafai e faapaleni le taimi e faaalu i taaloga ma isi meafai e fiafia i ai
- Talanoa i lou alo pe afai ua e vaaia uiga e pei o le: faamuamua e lau tama taaloga, ua lē fia auai pe a aveese mea e fai ai taaloga, ua lē mafai ona tuutiitia le taimi e taalo ai po o le musu e fai isi meafai ina ia faamalie lava taaloga o manao i ai



## Fesootaiga e lē o moomia

O le tele o taaloga e maua ai faiga e mafai ai e au taaalo ona fesootai le tasi i le isi. O se itu lelei tele lea i mea tau taaloga, ma e maua ai avanoa e atiae ai tomali eseese mo galuega e fai toatele. E maua ai foi avanoa e tulai mai ai fesootaiga e lē o moomia i le va o le au taaalo ma tagata fai solitulafono.

O se luitau mātua tele nei uiga, ae e seāseā ona tupu. O le toatele lava e mafua ona taaalo ona e mālīe.

Peitai, e tele lava mafuaaga e mafai ai ona faasufi tupulaga laiti. E mafai ona faamailei e fesootai i luga o le initaneti poo feusuaiga e lē faia i luga o le initaneti, po o le faafaigaluega e avea ma tagata e faasufia maia tupe mo tagata tau faasese po o le olegia e tagata fai mea fouvale.

E avea taaloga ma avanoa e faigofie ai ona faavae mea e tutusa ai le fiafia – ma nisi o auala faigofie e fesuaia ai meaalofa po o se tau.

Afai o e masalomia o faamailei e se isi lou alo, faafesootai le Netsafe po o leoleo ma pu’e uma ata o faamaoniga o maua.

### Auala e te fesoasoani atu ai

Faamatala i lau tama:

- E faigofie lava le faafoliga i se tagata ese ma mafuaaga latou te ono faia ai
- E tāua le aua le faalauaitelina faamatalaga patino
- Auala e pulea lelei ai uo e taalo i ai

Mo le vaaiga o tamaiti laiti o faia taaloga e fiafia i ai, e lelei le fai ma siaki e iloa ai ituaiga tagata e talitonu le fanau o le tagata lea o taalo i ai ma tagata faatoa faaopoopo i tagata e fesootai i ai.

Ia iloa e ono lagona e tupulaga laiti le maasiasi ma le matamuli pe a faamaileina ma o tulaga nei e ono taofia ai lo latou lipotia o uiga nei. Faamanatu i ai e lē tuuaia i latou.

E maua le fesoasoani i le [netsafe.org.nz/grooming-and-online-predators](https://netsafe.org.nz/grooming-and-online-predators)



## Soona faaaogā tupe e faatau ai se mea i se taaloga o fai

E masani lava ona aofia i taaloga avanoa e faaalu ai tupe. Mo tupulaga laiti e utiuti tupe maua po o mātua o lo o tologia oloa e faatau – e vave ai lava le saputu o le tupe faaalu ma aveai ma faafitauli.

O le tele o taaloga e faaaogā ai le ituaiga o le “freemium” model. O lona uiga e mafai ona taaalo fua, ae e mafai e le au taaalo ona faatau oloa po o le sii o le maualuga o le tulaga o se taaloga. E faafaigata ona laasia le faamanuiaina i nisi o taaloga e aunoa ma le faatau o oloa e faatino ai. E faapena foi i taaloga sa maua i le uluai tau na faatau atu ai e masani ona iai avanoa e faatau ai mea mo le taaloga lava lea. O le a faaosoosoina le au taaalo ona o le mata’utia o auupega po o metotia, o le tele o ituaiga faiga e mafai ona taalo ai, o fausaga fou e faamanaia ai foliga o mea, po o le fou o le siosiomaga o faia ai taaloga. E pei lava o isi mea e faatau, e mafai ona lē faamalieina i oloa o vaaia pe afai e lē tutusa foliga ma le tau na mafaufauina.

Ua faaititia le manaia o pusa e leai se tau o le oloa o pipii i ai ae o lo o taatele pea i isi. E peiseai o se faiga e fai pea se’ i vaai pe maua se laki, talu ai e lē o iloa po o ā mea o i totonu o le pusa a o lei faatau. O lona uiga e lē o mafai e le au taaalo ona iloa le telē o le tupe e moomia e faaalu e maua mai ai se oloa o manao ai.

## Gaioiga e tatau ona fai

- Faatulaga faatasi se account ma faatalanoa mea e gafatia pe faatapulaa le faatauina e lou alo
- Faatalanoa le tau ma le tau faatusatusa i isi mea, fesoasoani i tamaiti ia malamalama atoa a o lei faaalu se tupe
- Talanoa i tupulaga laiti i auala o maua ai tupe i taaloga
- Faatulaga tupe totogi na e faatagaina

## Mataupu e lē taupulea

E tele fausaga mo taaloga faainitaneti, ma le tele o foliga o mea e taaalo ai ma tala eseese. O nisi mataupu e vaaia ai le maualuga o le mata’utia e pei o sauaga ogaoga, mataupu tau feusuaiga po o le faamaligi toto. O isi mea e lē talafeagai e lē o iloa lelei. E mafai ona aofia ai foliga o mea o taalo ai po o taaloga e faalauiloa ai manatu e lē aogā pe lamatia ai.

E faalagolago lau faaiuga i mea e te iloa e talafeagai mo lou alo i tulaga taitasi o feagai ma le tagata – ae o le tulaga pito sili ona eseese ai o le matua o tausaga. E iai mataupu e leai se afaina mo tagata taaalo matutua ae ono faate’ia ai le vaega laiti.

E iai faleoloa tetele e faatau ma faasoa ai taaloga latou te saunia faatulagana e aofia ai se taiala i le matua o tausaga (po o se tapulaa), faamatalaga o se mataupu, ma faamatalaga o ituaiga fesoataiga e maua ai. A tagai foi i le upegatafailagi e mafai ona iai faamatalaga aogā talu ai o le tele o taaloga ua uma ona iloilo ina tutoatasi.

## Gaioiga e tatau ona fai

- Faaogā faatulagana e pulea e mātua o maua i taaloga ma fausaga o taaloga
- Iloilo le faatulagana o le lelei o se taaloga a o lei faatau po o le tuuina atu o taaloga i tupulaga laiti
- Saili i upegatafailagi iloiloa o taaloga o mananao lau fanau e taalo ai

- Faatalanoa ma lau fanau se tala ma foliga o mea o taalo ai
- Faifai lemu i lau tama pe afai ua ia vaaia mataupu ma na ia tautala sa’o atu ia te oe mo se fesoasoani





O le tele o taaloga tetele ma fausaga e maua ai tulafono e tali atu ai i sauaga ma uiga faifai ma auala e lipotia ai.

O nisi o tulaga sili atu ona ogaoga, e mafai e tagata i totonu o Niu Sila ona maua auaunaga i lalo o le Harmful Digital Communications Act e fesoasoani ai i tagata ua afaina i sauāga ma uiga faifai i luga o le initaneti.

### Auala e te fesoasoani atu ai

- Faamautinoa pe faamata e fetauai ona taalo lou alo i se taaloga e faataga ai ona fesootai ma isi
- Uunaia tupulaga laiti e ta'u atu ia te oe mea tau taaloga e lē manaia na taalo ai
- Faatalanoa uiga e tatau i tagata taaalo ona faaali o se tasi o sui o se vaega
- Uunaia tamaiti e lipotia ma poloka tagata taaalo sauā
- Faamatala i lou alo afai e lē talafeagai i taimi e lē o faaaogāina ai le initaneti, faapena foi ona lē talafeagai pe a faaaogā i luga o le initaneti
- Fesili i lau tama po o le ā sona lagona pe afai o ia lea ua aafia i faiga taufaamata'u i luga o le initaneti
- Faamatala i ai tulafono o faataatia ai auala e fesootai ai i luga o le initaneti, e aofia ai taaloga



### Uiga taufaamata'u ma sauāga i luga o le initaneti

E mafai ona maua i taaloga tautalaga sauā ona e faataga e le taaloga tautalaga e faaleo ma tusitusia.

O le faitio i le agavaa o se tasi o taalo o se mafuaaga taatele lea e afua ai sauāga i taaloga o fai. E faatitino lava tulaga lea i taaloga pe afai o iai se manau e tatau i le au taaalo ona galulue faatasi e manuia ai. E lē faapea ai e faatapulaa sauāga i mataupu e fesootai i le taaloga. E iai tulaga, e ono faalogo ai tupulaga

laiti, poo le molimau foi i: faailoga tagata ona o tulaga o le malosi o le tino ma le mafaufau, faailogalanu, faailoga itupa, ma faaupuga faifai i tama e fai aiga i isi tama. O le lafo o faaupuga nei e ono lamatia ai isi.

E lē na o faaupuga e faaalua ai uiga taufaamata'u. E iai taimi e maua ai e le au taaalo nisi o uiga taufaamata'u e peiseai e lē ogaoga e pei o le "faate'a" ma le mautinoa po o le aveese mai se vaega o taalo ai.







## Malamalama i taaloga o fai e lau tama

O le auala pito sili ona aogā o lou fesili i ai. E leai se mea sili ona lelei nai lo le talanoa sa’o.

E tāua lou malamalama lelei i taaloga o fai e lou alo ma tulaga o feagai ai ma ia ma taaloga o fia saili i ai. E tele taaloga eseese e mafai ona maua, ae lē o taaloga uma e talafeagai mo tagata uma.

Talanoa i lou alo i mea o latou faia po o manao e fai, o le faaaogāina o mea e fai ai taaloga ma tagata o talanoa i ai. Faamatuu se taimi e talanoa lelei ai – e iai mea e foliga peiseai na o ni taaloga, peitai e ono avea ma auala e fesootai ai lou alo ma tagata e lē masani i ai.

Ua faailoa mai i suesuega le tāua o tulaga e pulea ai e mātua mea faainitaneti i le maua ai e tupulaga o le saogalemu, talitonuga ia te ia lava ma le tomai e faaaogā tekonolosi. E fesoasoani talanoaga a o lei aliae ni faaletonu e faaitiitia ai le telē o le faaletonu pe a tupu se faaletonu i luga o le initaneti.

O le ā le matua faatapulaa mo lau taaloga?

O e faatau ni mea e maua mai lau taaloga o fai?

O e taalo faatasi ma uo mai le aoga? E te iloa le tagata?

O ā taaloga o e faia?

O ā faamatalaga o e faasoa?

E faigofie ona talanoa atu lau tama pe a e fesili i ai poo le ā sana fautuaga mo sana uo ua feagai ma luitau i luga o le initaneti. E fesoasoani foi tulaga lea e te iloa ai, mea o fai e lau tama ma uiga o latou faaalua.

Faailoa sa’o lou naunau e te fia iloa se mea e faigofie ai ona talanoa i mea e lē faigofie ona talanoa i ai pe a aliae ni luitau i se taimi mulimuli mai.

# Saili i taaloga

Vaai i taaloga, polokalame, ma mea o faaaogā e lou alo.

Saili i taaloga, polokalame, ma mea o faaaogā e lou alo

O itu nei e siitia ai lou iloa ma atiae ai le malamalama i luitau e ono feagai ma lou alo pe a taalo. Faataitai i taaloga, po o le fai faatasi lua taaloga ma si au tama.

**Aua ne'i pogisa ia te oe mea o tutupu**

E faaaogā e tupulaga laiti tekonolosi – a lē o le fale, o le fale a lana uo, aoga, po o isi nofoaga. E fesoasoani le faaitiitia o lamatiaga i lou faia o tulaga e te malamalama ai i auala o taaalo ai pe a lē iai i le taimi o faia ai.

**Fai i lou alo e faasino atu ia te oe le faiga e taalo ai po o le auala e faaaogā ai mea e taalo ai**

O se auala faigofie lea e tau amata ai ona faatalanoa patino lava i taaloga. Fesili i ai i taaloga e taaalo ai ana uo. Fesili i ai e faamatala atu auala o loo tausi ai lo latou saogalemu, o ituaiga polokalame o loo faaaogā ma auala e puipuia ai faamatalaga e patino ia te ia lava.

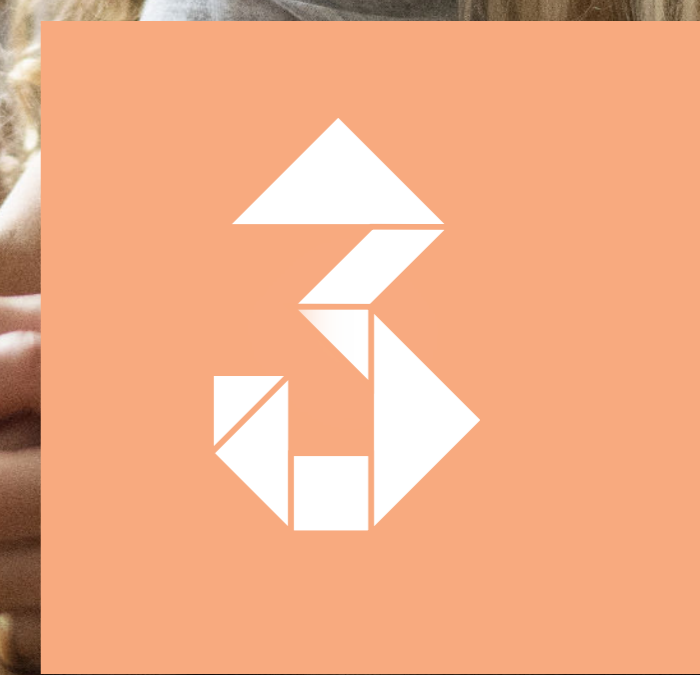
**Ia mautinoa na e faitau lelei i auala e faaaogā ai faatulagana eseese, o le faatulagana e tausisia ai le saogalemu, faapea ma tuutuuga ma aiaiga.**

O tulaga nei o faamatala atu ai tausaga o le matua o se tasi e tataua ona faataga ai a o lei taalo i se taaloga, o mea e ono faaaogā ai soo se faamatalaga ua faailoa e lou alo, ma tulaga e ono mafai ai ona faatau oloa o se taaloga o taalo ai.

”

**Taaloga fai faatasi a mātua ma tamaiti:**

42% o auai faatasi i le potu lava e tasi  
33% i luga o le initaneti



## Malilie ma faavae tulafono

O le taimi lava ua e malamalama lelei ai i taaloga o fai e lou alo i luga o le initaneti, o le taimi loa lea e fai ai se maliega.

Ua faailoa i suesuega a le Netsafe o nisi o tupulaga ua soona faaalu le taimi i luga o le initaneti ua maitauina le afaina ai. Ua latou tautino foi o tulaga nei e lē faapea ai o lelei ona latou pulea le taimi o faaalu i luga o le initaneti e aunoa ma le taitaiga ma le fesoasoani a se matua po o se tagata matua e faatuatua. E masani ona leai se manatu mamafa o tupulaga laiti i le pulea e letagata o ia lava, ma o tulaga nei e tutupu i tua atu o taimi e faasaga ai i tekonolosi.

E ono talia e tupulaga laiti uiga leaga mai isi tagata taaalo po o le tosina i uiga lē talafeagai pe afai o ni uiga ua talia o ni uiga masani. O le avanoa lena e faatulaga ai vaega e tataua ona usitaia i mea e mafai ona latou taulimaina ma mea e tataua (mea o vaaia) ona 'alo ese mai ai.

E ono iloa e tupulaga laiti taaloga ua faaali i ai e uo po o taaloga ua fautuaina i luga o le initaneti e fai. Ia fai ma au galuega le faamalosi o lau fanau e mataala i mea ua filifili i ai. O le avanoa foi lea tou te malilie ai i le tuaoi e faatapulaa ai taaloga e te iloa e tataua ona taalo ai ma le faagasologa o faiga e filifili ai taaloga e taalo ai. Faailoa i lau fanau tulaga e te moomia i le tulaga lea a o lei tuuina atu lau lagolagosua i se mea ua latou filifili i ai.

### Faatapulaa tulaga nei:

- Le umi e faaalu ai le taimi i taaloga
- O taaloga talafeagai le faaaogā ma tulaga e faagaioia ai taaloga ua e malie i ai
- O uiga latou te faaalia e ono afaina ai isi autaaalo
- O ituaiga faamatalaga e saogalemu ona faasoa
- Tagata e maua atu ai se fautuaga, e aofia ai oe, se isi tagata matua e faatuatua, se faiaoga a le Netsafe.

E patino lava lau faiga i tagata tou te nonofo faatasi ma e faalagolago i le matua o lou alo ma le matua o lona mafaufau. O tulaga e lelei ona e faatalanoa o mea na e aofia i mea e mafai ona tou malilie i ai.

E ui i le maua o tulaga e mafai ai ona pulea e mātua taaloga, ae sili ona aogā pe a faia faatasi ma aoga tau saogalemu i luga o le initaneti.

Mo nisi faamatalaga tagai i le [netsafe.org.nz/agree](https://netsafe.org.nz/agree)





# Aoao nisi o mea faigofie

Faailoa i lau fanau e iai mea faigofie e mafai ona latou faia e puipui ai ia i latou lava a o faia taaloga.

O le tele o kamupani e gaosia taaloga e maua ai auuaunaga tau saogalemu, ma e tatau ona oulua tagai faatasi i ai ma lou alo i tulaga nei ma aoao i ai auala e faaaogā ai metotia o maua.

Amata mai i auala e poloka ai tagata, auala e lipotia atu ai mataupu ma auala e faaaogā ai faiga e lē faalauaitelaina. Aoao lou alo ia iloa lamatiaga o le faailoa o faamatalaga patino, e pei o lana debit/credit card (po o le card a oe lava).

O le tele lava o tulaga, o taaloga o se mea e faafiafiaina ai le tagata ma e manaia tele e faaalu ai le taimi po o le faamae'a lelei o se taaloga e lu'i ai le mafaufau e faamalie ai le tagata taalo. Ae e moomia i mātua ona faamatala o le fiafia e maua mai i taaloga, o le fiafia e tatau ona fai ma le saogalemu.

E lima fautuaga e mafai ona e aoao i lou alo mo lona saogalemu:

**1 Tausisia le MANAIA** O le faamoemoe lava o taaloga o le maua ai o le fiafia – ma o nisi o taimi e aoaoina ai le mafaufau. Ae e ono aveva ma faalavelave i isi mea. A e iloa ua leai se manaia o taaloga o fai e lou alo, fai i ai e fai se malologa.

## 2 Aua le FAALAUAITELAINA

O nisi o faamatalaga ua faalauitele le faasalalauina e ono faigofie ai lava ona gaoia faamatalaga patino po o le maileiina ai o lou alo. E tāua le faaeteete o lou alo i faamatalaga o loo faasoa:

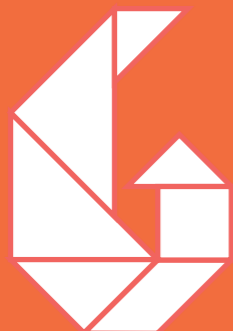
- Passwords
- Tuatusi o le fale po o le aoga
- Aso fanau
- Faamatalaga o le faletupe
- Faamatalaga patino e ono faaaogā e mate'ia ai tali o fesili o lo o puipuia ai

**3 Tausisia le PALENI** Ia mautinoa o faatumauina le lelei o mea e fai e lou alo faatasi ai ma taaloga ina ia paleni mea o fai i tua atu ma taaloga.

**4 Ia iloa mea MONI** O se tulaga masani i le malamalama o le tagata matua tulaga nei, peitai o se tulaga e faigata i tamaiti ona malamalama i ai e lē o tagata uma e moni lava e pei ona latou fai atu ai. E lē moni tagata o faafoliga i ai tagata taalo, o le mea e tatau ai ona faamatala tulaga e fia manao ai se tasi e taalo i lau fanau, e moomia ona latou faaeteete i tulaga faapenei. Talanoa i lou alo i taaloga ma talanoaga e faasoa ma tagata ese, o mafuaaga e lē saogalemu ai tulaga faapenei, ma auala e mafai ona latou taulimaina ai tulaga faigata faapenei.

**5 Tausisia le taalo TAUSAAFIA** Aoao lou alo e fai lelei i isi, ia iloa ava ma faaeteete pe a talanoa pe faasoa faamatalaga ma tagata e lē masani i ai. Uunaia le taalo lelei ma uiga tausaaafia pe a malo pe faia'ina foi.





## Faitaitaiga lelei

E maitau i taimi uma e tupulaga laiti mea o tutupu, o le mea lea aua e te faagutugutulua.

**Vaavaai i le auala o lo o faaaogā ai e isi tagata o lou aiga mea faatekonolosi.**

Fesili ia te oe lava, 'faamata e moomia se suiga i mea ua masani ai, uiga po o meafai o vaaia i le fanau?' Mo se faataitaiga, o faaaogā lau masini faatekonolosi a o tou aai i le laulauai? O e iloa talanoa ma le ava pe a fesootai mai isi i luga o le initaneti? Faamata ua umi tele le taimi o faaalu i lau telefoni po o mea e fai ai taaloga ae o mea foi nei o lena e te fai i lou alo e tatau ona ia faaaogā tatau?

**E faigata ona usitaia tulafono mo le aiga pe afai e te lē o mulimulitai i ai, ma e ono tupu ai se feeseeseaiga.**

O nisi tulaga e aogā ai le faamatala o le mafuaaga e ala ai ona e faia se mea, e pei o le lafo o se imeli mo lau galuega. O tulaga nei latou te iloa ai le eseese ma meafai o lo o latou faia i luga o le initaneti.

Mo nisi faamatalaga tagai i le [netsafe.org.nz/role-model](https://netsafe.org.nz/role-model)

# Fai faatasi se fuafuaga

E moomia ona iloa e tupulaga nofoaga ma tagata e mau ai le fesoasoani.

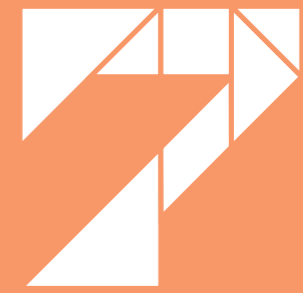
Faailoa i lau tama mea o mau ai le fesoasoani pe afai ua feagai ma luitau. E te manao e talanoa atu ia te oe, se isi o le aiga, o se tagata matua na te faatuatua, o lana aoga poo le Netsafe?

O se mea telē i tupulaga le fesili mo se fesoasoani. Ua faaalua i suesuega a le Netsafe e lē o mananao tupulaga talavou e saili se fesoasoani pe a aliae ni faaletonu i luga o le initaneti. Latou te lē amanaia tele se faafitauli poo le taumafai e foia e i latou lava, poo le manatu o le a tali atu mātua i le aveese ai o tekonolosi o loo faaaogā.

Taula'i e foia le faaletonu pe a faailoa atu e se tasi o tupulaga le mea ua tupu, aua le faasala pe faasā ona latou faaaogāina tekonolosi – tusa lava pe afai e sese lana mea na fai. O lou aveesea o le avanoa latou te mau ai mea faatekonolosi o lo o faaaogā, ona e iloa lea e ono mulimuli lava ona e iloa se faaletonu pe a tupu.

E toatele aiga ua iloa le aogā o le faamauina o tulaga lelei e tatau ona usitaia pe a faia se maliega. O le itulau o sosoo ai, e te mau ai le **Family Safe Online Treaty**. O se maliega ua faatulaga atu ai le faagasologa o le faatulagana o mea e tatau ona usitaia ma le fuafuaina o se fuafuaga.

Mo nisi faamatalaga tagai i le [netsafe.org.nz/plan](https://netsafe.org.nz/plan)



# Family Safe Online Treaty

O se tasi o faamoemoe i le Netsafe ia maua e tamaiti uma ma o latou aiga le saogalemu ma le fiafia pe a faaaogā le initaneti ma masini faatekonolosi. E aogā foi le malilie faatasi o aiga i nisi o taiala e ausia ai vaega nei.

## 1 TAUSISI I LE TAALO LELEI

A faaaogā le initaneti, tautuana lagona o isi ma talanoa ma faasoa lelei.

## 2 TEU MALU IA TE OE LAVA

Teu malu ia te oe lava passwords ma faamatalaga e uiga ia te oe poo tulaga faapenei e uiga i isi tagata.

## 3 FAAETEETE LELEI

Mafaufau lelei i faamatalaga o loo faasoa mā ia mautinoa o ni faamatalaga logomalie ma o ni tala e te fiafia e faasoa pe a faafesagai ma tagata.

## 4 IA ILOA MEA MONI

E lē o mea uma e te vaaia i luga o le initaneti e moni. E ono foliga o ni mea moni, peitai o nisi o mea e faatupu pe pepelo, siaki lelei pe fesili i le faiaoga pe afai e te lē o mautinoa.

## 5 FAI MA LE FAAMAONI

E moomia le faamautinoa o loo faasoa mea na kopi poo faaupuga o loo faaaogā, ata ma manatu mai le initaneti i se auala sa'o ma mulimulitai i tulafono mo le faasoa o mea e te lē pule i ai.

## 6 FAI MA LE AMIOTONU

Ia mautinoa na e fesili muamua i isi pe iai se afaina o lou pueina o a latou faamatalaga, pe faasoa ata poo videos o loo faailoa atu ai i latou. E tatau ona fai so latou manatu i mea o le a faaaogā ai i luga o le initaneti pe afai o loo faailoa atu ai i latou.

## 7 FAAAOGĀ TATAU

Afai e ave i le aoga lau oe lava masini faatekonolosi, e faaaogā i mea, ma le taimi e faataga ai oe e le faiaoga ona faaaogā.

## 8 TAUTUANA

O loo maua fesoasoani e maua fua ma e lē faalauaitelina mai le Netsafe ([netsafe.org.nz](https://www.netsafe.org.nz) poo le **0508 NETSAFE**) pe afai ua feagai se tasi ma ni luitau i luga o le initaneti.

**O ā isi taiala aogā ma o le ā le mea e tupu pe afai e lē o mulimulitai i ai?**

---

---

---

**Afai matou te moomia se fesoasoani talu ai se faafitauli mai le Treaty lenei, e mafai ona matou talanoa i le:**

---

---

**E faamaonia i la'u saini ua ou taliaina taiala ua ta'ua i luga**

Saini a le tamaitiiti \_\_\_\_\_ Aso \_\_\_\_\_

Ou te/matou te talia le pulea lelei o taiala ma le amiotonu. E tāua le amanaiaina e tagata uma o le faaaogāina o masini faatekonolosi ma o le a talanoa le aiga pe afai e lē o usitaia taiala. Ou te/matou te ave se tasi ma uo ma lesitala ia ou iloa ana fesoataiga, peitai ou te lē soona tau mulimuli e lama oe i luga o le initaneti.

Saini a se matua/tagata o tausia le tamaitiiti \_\_\_\_\_ Aso \_\_\_\_\_

# Saili fesoasoani

E tele nofoaga e maua ai le fesoasoani mo faaletonu i luga o le initaneti.



E saunia ai auaunaga e maua fua ma e lē faalauaitelina mo tagata uma. E fesoasoani i tagata i mataupu e pei o uiga taufaamata'u i luga o le initaneti, sauāga, faasausili ma isi luitau.



E saunia faamatalaga aogā ma fautuaga i auala e tausi ai le saogalemu ma le malupuipua o au faamatalaga. E mafai foi ona e lipotia faafitauli i faiga e puipua ai polokalame ma upega tafailagi faatekonolosi.



Afai o e masalomia e ono lamatia vave oe lava po o se isi tagata po o se solitulafono ua fai, vili le 111. Vili le 105 e lipotia i ai solitulafono e lē o moomia vave ai se fesoasoani.



## Fesootai i le Netsafe

O la matou matafaioi o le tausia o le saogalemu o tagata i luga o le initaneti i fesoasoani e maua fua ua matou saunia, aoaoga ma tomai faapitoa tau faalavelave e maua i aso e fitu o le vaiaso.

### Faafesootai le laina e maua ai le fesoasoani mai le Netsafe

E mafai ona matou fesoasoani atu, pe afai o lo o e feagai ma uiga taufaamata'u i luga o le initaneti, faiga taufaasese, faagaioi po o moomia se fautuaga mo oe lava po o se isi.

E maua fua a matou auunaga, ma e lē faasinoinolima i nisi ma e maua i aso uma. E fa auala e mafai ai ona e faafesootaia mai le auaigaluega.

- Vili le numera vili fua **0508 NETSAFE** (0508 638 723)
- Imeli [help@netsafe.org.nz](mailto:help@netsafe.org.nz)
- Text 'Netsafe' i le **4282**
- Tagai i le [netsafe.org.nz/report](https://www.netsafe.org.nz/report)

### Tagai i le [netsafe.org.nz](https://www.netsafe.org.nz)

E maua i la matou upegatafailagi faamatalaga, fautuaga ma taiala e faatino e le tagata mo ia lava e tusa ai ma mataupu eseese tau saogalemu i luga o le initaneti. Matou te saunia punaoa mo aoga ma fautuaga i faiga ua lauiloa i tulaga tau saogalemu i luga o le initaneti.

### Ia malamalama lelei

E mafai ona e lesitala mo le maua o le pepa o talafou i masina taitasi i le [netsafe.org.nz/newsletter](https://www.netsafe.org.nz/newsletter) po o le 'NetsafeNZ' i le Facebook, Twitter, YouTube ma le Instagram e te maua ai talafou lata mai, fautuaga ma manatu.



**Matou te tausisia le  
saogalemu o tagata i  
luga o le initaneti**

@netsafenz

